

高校汉语语法教学的几点思考

张俊阁

(山东师范大学 文学院, 山东 济南 250014)

【摘要】汉语语法教学是高校汉语教学的一个重要组成部分,利用科研成果更新教学内容,也一直是对高校教师的基本要求。但实际情况是不少教师仍主要依据现有教材或语法著作教授语法。汉语是复杂多变的,已有语法观点并不一定完全科学、合理。基于此,我们从几个常见的语法现象入手,说明高校教师要做好教授语法的工作,就既要熟悉已有的语法理论和语法观点,又要注意观察汉语实际,把语法教学和语法研究紧密结合起来。

【关键词】汉语语法;教学;理论;语言事实

【中图分类号】H193.5 **【文献标识码】**A **【文章编号】**1673-1883(2013)01-0139-03

引言

根据笔者多年高校汉语语法教学的调查,汉语语法教学存在的现状是:一方面,我们强调以科研带动教学,利用科研成果推动和更新教学内容,培养出科研型大学生;一方面,不少教师的语法科研能力不强,自己并不能跟上语法研究的前沿,课堂教学一般根据现有的教材或语法著作对某些语法知识进行讲述。但是,已有教材或语法著作具有滞后性,换言之,教材或语法著作当中某些语法观点并不一定完全正确、科学。这就需要教师加强语法研究,注重前沿理论与语言实际相结合,以现有教材或语法著作作为依托,对学生进行讲授。因此,本文拟以最为常见的几个语法实例来谈一下在高校汉语语法教学中应注意的几个问题。

一 打破汉语史分期,注重汉语发展的历史联系

实例一:汉语人称代词带修饰语的现象。

有些语法研究者认为汉语人称代词前面加修饰语的现象是现代汉语新兴的一种语言形式,这种形式是一种修辞技巧^[1],是日化、欧化的舶来品^[2]。然而近代汉语后期的文献中已经出现人称代词前面加修饰语的现象,如:

(1)敲门的我是万岁山前赵大郎。(《金瓶梅词话》71回)

(2)相于廷到了后边,说:“刚才过去的不是那嗔你溺尿的他么?”(《醒世姻缘传》38回)

(3)你平日总有些儿差池,断不肯像了你待的那我。(《聊斋俚曲·富贵神仙》6回)

(4)一样的人,一样的事,你还是当日的你,我还是当日的我,他还是当日的他,怎么“又当别论”呢?(《儿女英雄传》26回)

(5)细细的雨儿濛濛濛淞淞的下,悠悠的风儿阵阵的刮,楼儿下,有个人儿说些风风风流流的

话,我只当情人,不由的口儿里低低低声声的骂,细看他,却原来不是标标标致致的他,唬的我不由的心中慌慌慌张张的怕,吓的我不由的慌慌慌张张的怕。(《霓裳续谱·卷之六·寄生草》,见《明清民歌时调集》(下))

(6)二月春光实可夸……伤心煞了我是泪如麻,不知孩子的哒哒奴的他,将来是谁家,(哎哟),落在那一家。(《白雪遗音·卷三·九连环》,同上)

(7)……小姐,梦去知他实实谁?病来只送个虚虚的你。(《牡丹亭》第18出)

由上观之,明清时期人称代词带修饰语的现象广泛存在于诗歌、小说以及戏文当中,这足以证明这种语言现象不是现代汉语新出现的。语言是发展变化的,很多新的语言现象在语言发展的历史长河中不断地产生和发展。一方面,我们不宜以一种先入为主的观念来认识语言现象,另一方面,我们也不宜割裂语言发展的历史。换言之,不能因为古汉语中人称代词没有带修饰语的现象,便预先人为地设定汉语人称代词不能带修饰语,然后说汉语人称代词带修饰语是修辞技巧,甚至是日化、欧化的舶来品。明清之际,中国同欧美的接触还非常有限,汉语与欧美语言之间还不具备接触融合的条件;汉语同日语的接触在清朝后期才渐趋广泛,所以明清时期日语或欧美语言还不足以使汉语因受其影响而发生变化。由此,从历史的角度来看,明清时期出现的汉语人称代词带修饰语的现象是汉语自身发展演变的结果,是汉语表义细密化的表现,现代汉语中人称代词带修饰语是明清时期已有用法的延续。

汉语人称代词带修饰语的语法现象一般在现代汉语语法课堂上讲授。而现有教学甚至研究,往往割裂汉语发展的历史联系。人为的给汉语发展历史分期只是为了研究的方便,但不能因此把上古汉

收稿日期:2012-12-17

作者简介:张俊阁(1976-),女,山东鄄城人,讲师,山东师范大学在站博士后,主要从事汉语语法研究。

语、中古汉语、近代汉语和现代汉语视为封闭的历史区间。或者虽知道汉语的发展是连贯的,但研究现代汉语只就现代汉语的现象观察分析而不注重它的前期发展。所以人称代词带修饰语这一简单常见的语法现象提示我们,无论是教学还是科研一定要打破汉语历史分期,注重汉语发展的历史联系。

二 教授学生语言学理论而又不盲从语言学理论

实例二:连词“那么”如何而来。

现代汉语课上,学生都学到了“那么”可作连词。对此我们进行了调查,问:“现代汉语中‘那么’既可作代词,也可作连词,二者有关系吗?”但95%以上的学生都说“不知道”、“没考虑过”、“是两个词,应该没有联系”、“可能有联系吧”等等。由此可见我们的教学是比较失败的。

连词“那么”是由指示代词“那么”语法化而来的。近代汉语后期由指代词“那么”发展出连词用法,各方言点文献又表现出来差异,在北京方言文献《儿女英雄传》中,“那么”由指示词发展为连词,验证了语法化的重要原则:连续性和渐变性。而明清山东方言中连词“那么”的形成对这一原则提出了挑战¹。如:

(8)三姐说每日来到那么晚,说你做个什么茧?(《聊斋俚曲·俊夜叉》)

(9)母亲笑道:“小家子丫头!你见与他些果子吃,嫌他夺了你的口分,明日还要叫他与你做女婿哩!”素姐道:“那么,他要做了我的女婿,我白日里不打死他,我夜晚间也必定打死他,出我这一口气!”(《醒世姻缘传》25回)

例(8)“那么”是指示词,修饰“晚”,表示程度高。例(9)中,“那么”用在母亲和素姐的对话中,母亲说完,素姐在对答的开头用“那么”一词。显然,句子中“那么”已没有了典型的指代功能,而是具有明显的话语连接作用,引进表结果和判断的句子。可以说句中“那么”已成为一个连词。

明末清初山东方言中“那么”由指示词发展为连词,缺少由A义变为B义的中间过渡阶段。这表明明末清初山东方言中“那么”的虚化、连词化不是连续的、渐变的,而是突变性的。明末清初山东方言中“那么”由指示词突变为连词的语言实际说明在特定的历史条件或使用背景下语言是可能发生突变的,这既对语法化的连续性、渐变性原则提出了挑战,同时也丰富和发展了语法化理论。

由此在语法教学中我们既要教给学生如何学习、运用理论分析语法现象,又要帮助学生形成不

盲从理论的意识。

三 注重通语与方言的关系

实例三:第一人称代词我、我们,咱、咱们,俺、俺们。

讲解语法现象,往往以通语作为语法典范来讲解,现代汉语而言,我们讲授的主要是普通话语法。而实际上,汉语自古至今就具有较强的方言区域性和时代性。因而在注重通语语法的同时要兼顾方言差异。如第一人称代词,现代汉语普通话语中有“我”、“我们”、“咱”、“咱们”,而北方方言区的山东、河南、山西、东北等地区第一人称代词还有“俺”、“俺们”。“我”是古汉语留传下来的第一人称代词,而“咱”、“俺”是近代汉语新产生的两个第一人称代词。一般来讲,“咱”、“咱们”表示包括式,“俺”、“俺们”表示排除式,“我”、“我们”既可以表示包括式又可以表示排除式。由此可以看出,在现代汉语普通话中,第一人称代词包括式与排除式的二分对立就不如上述方言区中绝对和工整。

四 立足汉语实际解读某些特殊语言现象

实例四:“这/那”+专有名词。

这种现象在现代汉语语法课堂上是应该关注的语法现象,可是就我们所调查的学生对象来说,很少知道专有名词前的“这/那”的功能。

汉语中指示代词“这/那”可以修饰专有名词,从语言类型学的角度来看,这种现象并不多见。指示词“这/那”的基本属性是指示性,指示的功能就是标明事物的有定性;然而人名和地名这些专有名词,本身是固定指称语,也就是其本身已经是定性的,不须指别的,所以从语法上讲指示词“这/那”与专有名词好像不能结合在一起。但是这种看似矛盾的语言现象恰恰在汉语中出现了,这提示我们在“这/那+专名”结构中“这/那”的功能已经发生了变化。很多学者早已经注意到“这/那+专名”的现象,并对“这/那”功能的变化进行了解释,为我们进一步考察专有名词之前“这/那”的功能奠定了坚实的基础。可是现有语言学理论中并没有对汉语“这/那+专名”这种现象的解释,因而我们只得立足于汉语实际,从汉语自身来进行探讨。根据我们的调查分析,发现专有名词之前的“这”、“那”在语言的使用过程中已由指别的功能发展、虚化成了一种表示言语行为的手段。“这/那”的这种功能能够有效地表达言说者的情感倾向,暗示叙述人的价值判断,突出话语焦点,进而在深层结构上起到语篇连贯的作用。

语言学理论基本是借鉴西方的,而西方语言学理论研究的语料库中涉及汉语的很少,所以汉语中

的某些特殊语法现象并没有现成的语言学理论来解释。我们不能因此而对这些语法现象避而不谈而应该在语法教学和科研中注重汉语实际,找出科学合理的解释。

五 结合社会语言环境观察汉语语法的发展

实例五:花儿们、猫们、桌椅们等。

这些现象,现代汉语中日趋普遍,有人认为这是欧化的一种表现。但实际上近代汉语时期已有。由此我们从史的眼光入手,注重历史上汉语发展的语言环境。

语言作为一种社会现象,它的发展与社会历史的发展密切相关。要了解语言的发展变化,既要了解语言自身的发展规律,又要把语言与其外部环境——社会历史联系起来。具体而言,如果一个社会内部民族间的交往、对外的民族交流比较少,那么给语言发展提供的就是一个相对封闭的空间环境,某种语言就基本可以认为是在同质的环境下按照自身发展的内部规律发展。反之,如果一个社会内部民族间的交往融合较多、对外交流频繁,那么给语言发展提供的就是一个相对开放的环境,某种语言在异质环境中的发展就可能受到其他语言的影响。

汉语从源头来说,就是语言接触、语言融合的产物。从我国的历史发展来看,对外交流、民族融合较为频繁。因此异族语言对汉语的发展势必产生影响。如近代汉语时期,正是中国历史上的宋、辽、金、元、明、清时期。辽、金、元、清分别是契丹族、女真族、蒙古族、满族等北方少数民族建立的政权。随着这些北方少数民族入据中原,他们的语言——阿尔泰语也深入了中国腹地——中原地区,可以说近代汉语时期是汉语与阿尔泰语接触最广泛

的时期。已有研究表明,汉语受阿尔泰语的影响是客观存在的,如:汉语第一人称代词复数包括式与排除式二分对立的形成,汉语复数词尾由“们”→“每”→“们”的反复变化等等,都与阿尔泰语的影响不无关系。受阿尔泰语的影响而产生的新形式在汉语中的发展情况也不完全相同:

1.新形式在汉语中没有扎下根来,没有能够留传到现代汉语当中。如近代汉语时期在阿尔泰语的影响下出现的复数词尾形式“每”,在明中叶的《金瓶梅词话》中还是“每”、“们”并用,而到了明末清初的《醒世姻缘传》中则已完全统一于“们”。又如受阿尔泰语影响,汉语复数词尾“们”曾一度可与表确定数目的数词共现,明清山东方言中只见到一例,现代汉语中这种现象已不复存在。再如在蒙古语影响下产生的选择式紧缩复句“(S)+VP+也+怎的”在《金瓶梅词话》中还有不少用例,而《醒世姻缘传》和《聊斋俚曲》中已不见踪迹。

2.新用法在现代汉语中得到了进一步的发展。如汉语复数词尾“们”自唐代产生以后,用于人称代词和指人名词的后面,也就是说“们”只用来指人,不指物。但在蒙汉对译因素的诱发下(蒙文中动物或其他非生物名词的复数是借助复数词尾来表示的)，“们”的用法由指人扩展到了指物,这种用法不仅在汉语中保留了下来,而且现代汉语中“们”在指物名词(动物或非生物,如“猫们”、“狗们”、“桌椅们”等)后的使用还日趋普遍。

由以上几个实例来看,高校汉语语法教学的现状并不容乐观。教学要求与实际状况还存有很大距离。要切实把高校汉语语法课上好,必须切实加强教师自身的科研水平,把科研与教学切实落实到实处。

注释及参考文献:

①详细论证见张俊阁《明清山东方言指示词“这”“那”与“这么”“那么”及其连词化》,鲁东大学学报,2011(3):57-62.

[1][日]太田辰夫.中国语历史文法[M].蒋绍愚,徐昌华译.北京大学出版社,2003:95.

[2]王力.王力文集·中国语法理论[M].济南:山东教育出版社,1984:485-486.

Some Reflections on Chinese Grammar Teaching in Universities

ZHANG Jun-ge

(School of Liberal Arts, Shandong Normal University, Ji'nan, Shandong 250014)

Abstract: Chinese grammar teaching is an important part of Chinese teaching in university. It is the basic requirement of the university teachers that they use their research results to update teaching contents. But in fact, many teachers are still mainly based on the existing textbooks or grammar books. Chinese is complex, the existing grammar points are not necessarily scientific. Based on this, university teachers are not only familiar with the existing grammar theories and perspectives but also should observe Chinese reality, combining the grammar teaching with study firmly.

Key words: Chinese grammar; Teaching; Theory; Chinese Reality

(责任编辑:周锦鹤)